

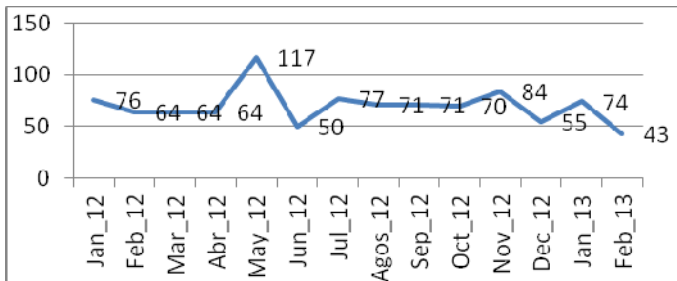
REVISTA SITUASAUN JANEIRU - FEVEREIRU 2013

**ASUNTU NE'EBÉ PRESIZA ATENSAUN
IHA FULAN IDA NE'E:**

- Movimentu CPD-RDTL
- Tensaun Konfliktu iha Fronteira
- Kobransa Iligal
- Asaun Violénsia iha Edifisiu Governu balu

TENDENSIA BA KONFLITU

Total Insidentes ne'ebé Relata



Analiza dadus insidenti tun iha Feveireiru 2013, kompara ho insidente ne'ebé antes ne'e akontese. Bele hetan relatóriu insidenti iha www.belun.crowdmap.com



Natar ne'ebé grupu CPD-RDTL halo iha Subdistritu Fatuberlihu

ASUNTU NE'EBÉ PRESIZA ATENSAUN

Governu nia Desizaun ba Movimentu CPD-RDTL



Ministro Comércio, Indústria e Ambiente, Vice-Primeiro Ministro no Komandante Geral PNTL hala'ó soru mutu ho grupu CPD-RDTL.

Durante periodu Novembru 2012 to'o Feveireiru 2013, movimentu Grupu Consellu Popular Demokratika Timor-Leste (CPD-RDTL) konsentra iha Welaluhu, Subdistritu Fatuberliu hodi halo kooperativa. CPD-RDTL nia prezensa iha area ne'e kontinua sai preokupasaun ba comunidade Fatuberlihu. Liga ba preokupasaun ne'e, Konsellu Ministru bolu Komandante Jeral Polísia Nasional Timor Leste (PNTL) atu informa situasaun ikus grupu CPD-RDTL iha Welaluhu. Komandante Jeral PNTL informa katak "komunidade iha Welaluhu daudaun moris iha situasaun preokupadu no lamentavel" (STL 26/2/2013). Hafoin rona tiha Sekretáriu Estadu Seguransa no Komandante Jeral PNTL, hodi anáiza klean situasaun ne'e no nia implikasaun sira, Konsellu Ministru foti desizaun no fó sai Rezolusaun Konsellu Ministru iha dia 25 de Feveireiru 2013, hodi fó mandatu ba PNTL atu halo atuasaun ba grupu CPD-RDTL no lori grupu CPD-RDTL fila ba Subdistritu idak-idak nia hela fatin.

Relasionadu ho desizaun Governu, Belun apoiu ba desizaun fo mandatu ba PNTL atu fasilita grupu CPD-RDTL

ba idak-idak nia distritu, tanba comunidade Fatuberlihu rasik lakonkorda ho prezensa CPD-RDTL. Maske CPD-RDTL rasik halao atividade kooperativa ne'ebé bele fasilita ekonomia rai laran, maibé tanba rai ne'ebé utuliza hanesan disputa, nune'e Governu preziza foti desizaun. Tanba antes ne'e Sua. Exelénsia Prezidente RDTL, Governu inklui Xefi Estadu Maior Jenerál F-FDTL, hodi halo Diálogo ho grupu CPD-RDTL no comunidade Subdistritu Fatuberlihu (Manufahi) iha Novembru 2012, maibé laiha solusaun.

Impaktu husi Blokeia Polísia ba membrus CPD-RDTL

Bazeia ba rezolusaun ne'e, Komadante Jeral PNTL haruka membru PNTL husi Unidade Espesial Polísia (UEP), kompostu husi Corpu Seguransa Pessoal (CSP), Bataliaun Ordem Publiku (BOP), no Grupu Operasaun Espesial (GOE), inklui mós Komandante PNTL Distritu Manufahi, Viqueque, no Manatuto ba iha Subdistritu Fatuberlihu (Manufahi) hodi koloka iha fatin ne'ebé identifika ona.



Rezultadu monitorizasaun Belun katak, liga ho fatin ne'ebé Polisia halo blokeia iha Fatuberlihu, fó impaktu mós membru CPD-RDTL menus aihan, tanba labele ba mai uma iha idak-idak nia Distritu hodi lori aihan, no labele hola aihan ruma iha kios sira. Impaktu husi falta aihan, membru CPD-RDTL barak kondisaun saude ladiak ai han menus, no balun hetan moras hanesan tuberkuloze, diarreaia (tee been), tamba membru CPD-RDTL konsumu deit akar durante loron 18 no labele halo tratamentu saude.

Los duni asaun ne'e Polisia halao, bazeia ba mandatu governu nian, maibé knaar Polisia atu proteje Lei no Orden presiza mós hatu'ur prinsipiu fundamental Deklarasaun Direitus Humanus, laos viola ema nia direitu hanesan konsagra ona iha Deklarasaun Direitus Humanus Artigu 25: "Ema hotu iha direitu ba moris diak ba saude, nia isin diak mos ba nia família, no mos hahan, roupa, uma, tratamento doutor nia, serbisus sosiais, iha seguransa se nia la serbisu, moras, isin at, katuas, ferik, la hetan moris sasan ne'ebé nia la iha kontrol."

Iha atuasaun ne'e, nota mós katak Polisia prende material agrikultura nian hanesan katana, tudiak no aisuak. Bele analiza katak atuasaun ne'e mós kontra Deklarasaun Direitus Humanus, Artigu 17, Pontu 1: Ema hotu iha direitu atu rai nia sasan mesak no mos hamutuk ho ema seluk; Pontu 2: Ema ida labele arbitrariu ba nia sasan.

Rezultadu Aprosimsaun Kórdenador CPD-RDTL ho Prezidente RDTL no Membrus Governu

Liga ho asaun ne'ebé Polisia blokeia fatin balu, Kórdenador CPD-RDTL hasoru Sua. Exelénsia Prezidente RDTL atu Polisia hapara tiha atividade ne'ebé Polisia halo, maibé soru mutu ne'e laiha solusaun, Exelénsia Prezidente RDTL propoin atu grupu CPD-RDTL hasoru Vise-Premeiru Ministru (Timor Post 13/3/2013). Vise-Premeiru Ministru informa katak, desizaun governu mak liu husi rezolusaun, ne'ebé fó kompetensia ba PNTL halao iha Fatuberlihu. Iha rezolusaun ne'e preve ona katak governu prepara osan atu sosa produdu hare ne'ebé produs husi CPD-RDTL iha Fatuberlihu. Nune'e mós bainhira grupu CDP-RDTL iha inisiativa atu dezenvolve kooperativa, governu sei prepara osan hodi fó apoiu, tanba inisiativa kooperativa diak tebes (Suara Timor Loro Sae, 14/3/13).



Grupú CPD-RDTL halo soru mutu ho representante Governu no PNTL

Asaun ba dala ikus, governu forma ekipa ida lidera husi Ministériu Komersiu, Industria no Ambiente inklui membru CPD-RDTL balun hanesan ekipa ida atu buka solusaun liu husi Diálogo hodi hetan solusaun kona-ba mekanismu oinsa governu atu hola rezultadu kooperativa husi natar no to'os? Maibé diálogo ne'e rasik laiha solusaun.

Ho rezultadu ne'e, iha dia 18/3/2013, Polisia ejerse kedas mandatu governu nian hodi muda obrigatóriu grupu CPD-RDTL ho kareta ne'ebé preparadu ona hodi fila ba ida-idak nia Distritu, no hamamuk rai ne'ebé hela hodi halo kooperativa, no PNTL mak hela provisoriamente.

Parte seluk, maske governu fó ona responsabilidade ba Administrador Subdistritu Fatuberlihu, Xefe Suku atu responsabilidade, atu hare to'os no natar ne'ebé grupu CPD-RDTL sira husik hela. Maibé governu presiza tetu didiak ninia vantajen no desvantajen katak, atu labele fó impaktu ba rezultadu natar ka aihoris ne'ebé moris ona, Belun rekomenda ba Ministériu Komersiu Industria no Ambiente, kontinua Diálogo ho CPD-RDTL no koordena ho Autoridade Lokal Fatuberlihu hodi identifika membru balu husi grupu CPD-RDTL ne'ebé hela iha Fatuberlihu, hamutuk ho Autoridade lokal atu tau matan ba rezultadu kooperativa ne'e, hafoin kuileta, no governu hola.

TENSAUN KONFLITU IHA FRONTEIRA (NAKTUKA NO OESILO)

Membrus TNI halo intimidasaun ba komunidade iha Area Naktuka iha Fronteira

Tensaun konfliktu kontinua akontese nafatin iha fronteira, tuir monitorizasaun programa Atensaun no Responde Sedu (AtReS), tanba seidauk iha Postu UPF no menus membru UPF hodi halo patroliamentu durante 24 oras iha area Naktuka, Subdistritu Nitibe, Oe-cusse. Insidente iha Dezembru 2012, ne'ebé rezulta lia nain ida mate, to'o agora seidauk hatene rezultadu investigasaun hodi hatene kona-ba motivu akontesementu, maibé monitorizasaun Belun kontinua relata insidente Janeiru-Fevereiru (3). Husi insidente (3), insidente (1) iha Subdistritu Nitibe, iha tuku 1.30 kalan, ema deskuñesidu halo asalta no intimidasaun ba membru família uma kain rua. Insidente (2) iha indikasaun involvmentu membru TNI hanesan iha Subdistritu Nitibe, iha dadersan tuku 07.00 membru TNI nain 12 ho farda no kilat derepente tama area Naktuka hodi ba iha família nain rua nia uma halo komunidade Naktuka tauk no hakfodak ho prezensa membru TNI. Antes akontesementu, Xefe Suku Bene Ufe rona ona informasaun katak, TNI atu tama area Naktuka, nune'e Xefe Suku halo koordinasaun ho UPF no konsege halo patrolya iha kalan, maibé bainhira UPF fila ba postu, TNI tama to'o iha area Naktuka.

Membrus TNI impede prosesu harii Postu UPF iha Oesilo

Iha Subdistritu Oesilo bainhira Kompania BTK lori material konstrusaun ba fatin konstrusaun, atu harii

Postu UPF iha Subdistritu Oesilo, hetan reasaun husi TNI hodi halo impedimentu ba kompania durante dia 21-23 Fevereiru. Maske nune'e, Ministériu Negósiu Estranjeirus Timor-Leste halo ona karta formal ba Ministériu Negósiu Estranjeirus Indonézia hodi informa katak, area ne'ebé atu halo konstrusaun Postu, la inklui iha area disputa. No mós TNI laiha poder no papel atu halo impedimentu ba konstrusaun, nune'e konstrusaun hari Postu UPF iha Oesilo kontinua halo.

PNTL dehan prezisa tempu atu tau postu UPF iha Naktuka

Entretantu liga ho preokupsaun komuidade atu harii Postu UPF iha Naktuka, Subdistritu Nitibe, iha Vizita Sua. Exelénsia Prezidente RDTL, Komandante Jeral PNTL, informa katak, iha tempu badak sei tau postu UPF iha Naktuka. Maibé to'o agora seidauk iha asaun konkreta, tanba prezisa tempu ne'ebé naruk hodi tau postu UPF iha Naktuka, tanba Governu hahu halo estratejia atu hahu harii Postu iha fronteira faze dahuluk iha Subdistritu Oesilo hafain kontinua ba Subdistritu seluk.

Maske governu hahu halo ona Postu UPF iha Subdistritu Oesilo, atu prevene tensaun konfliktu no eskalasaun violénsia iha fronteira, Sekretáriu do Estado Seguransa prezisa halo asaun hodi aumenta membru UPF iha fronteira nune'e bele halo patroliamentu durante 24 oras to'o tempu ne'ebé bele duni harii postu UPF iha Naktuka.

INVOLVEMENTU OKNUM PNTL NO F-FDTL IHA VIOLASAUN DIREITUS UMANUS

Asaun Violénsia husi Oknum Polísia

Rezultadu monitorizasaun Belun, detekta atusaun oknum Polísia balu bainhira halo atusaun laos tuir dalan prosesu formal, maibé halo atusaun ho violénsia. Relata insidente Janeiru-Fevereiru (7).

Insidente tolu iha Janeiru inklui tolu iha Distritu Dili no ida iha Liquiça. Primeiru akontese iha Subdistritu Dom Aleixo oknum Polísia balu tiru kanek ema ho moras psikolojia ida iha parte ain ho kuak tolu. Insidente seluk, iha Subdistritu Cristu Rei, oknum Polísia ida depois de halo rotasaun patrolya hatais sivil, halo ameasa fisiku no tama to'o ema nia uma laran dada sai joven sira hodi baku no ameasa tanba problema privadu. Iha subdistritu Vera Cruz, oknum Polísia mane ida ho kondisaun lanu lori gas air mata rega katuas ida nia matan laran no tuku tan iha katuas nia oin. Akontese mós iha Distritu Liquiça, oknum Polísia ida baku joven mane ida iha dalan.

Entretantu iha Fevereiru relata insidente tolu (3) tan. Primeiru iha Distritu Lautem, oknum Polísia balu baku joven mane nain rua iha uma. Distritu Dili, oknum Polísia BOP nain rua baku estudante mediana ida to'o ran. No iha Distritu Oe-cusse oknum Polísia balu baku feto ida ne'ebé fan sasan iha Estrada besik merkadu.

Oknum F-FDTL balun involve iha Violénsia

Relata mós asaun violénsia (2) husi oknum F-FDTL balu ne'ebé akontese iha Janeiru, detekta iha Subdistritu Maubisse (Ainaru), Xefe Suku ne'ebé mak hetan baku husi mane ida, telefoni ba membru F-FDTL iha Distritu Ainaro halo asaun hodi ba to'o iha uma, no baku mane ne'ebé baku Xefe Suku. No iha Feveireu relata iha Subdistritu Atauro (Dili), oknum F-FDTL mane ida, halo ameasa fisiku ba joven mane ida, bainhira joven mane ne'e karega laptop iha internet kafe.

ASUNTU NE'EBÉ PRESIZA ATENSAUN

Kobransa Ilegál

Durante Feveireu, iha Distritu Bobonaru, mosu preokupasaun bo'ot husi comunidade inklui grupu joven sira kona-ba grupu balu ne'ebé halibur an hodi hanaran Antigu Kombatente lori foto Saudozo Fransisco Xavier hodi fó informasaun bosok ba comunidade katak Saudozo Kabu Januario sei moris hela, no tanba ne'e prezisa kontribuisaun husi comunidade hodi suporta ba atividade. Asaun ne'e, mosu reasaun husi grupu joven balu hodi baku malu ho grupu ne'ebé halo kobransa ilegál, no rezulta mane ida husi grupu kobransa ilegál hetan kanek. Insidente ne'e hetan atuasaun husi Polísia UPF no PNTL ne'ebé halo kapturasaun ba parte rua ne'ebé involve iha insidente hodi halo investigasaun .

Asaun Violénsia iha Edifísiu Governu tanba Konsumu Alkohol

Violénsia tanba konsumu tua manas relata insidente hamenus husi (10) iha Janeiru to'o (4) deit durante Feveireu. Rezultadu monitorizasaun Belun, durante

ne'e detekta asaun violénsia tanba konsumu tua manas maioria sempre akontese iha dalan, merkadu no uma. Maibé iha Feveireu akontese mós iha edifísiu Governu balu iha Distritu Dili. Insidente ne'e akontese hahu husi funsionáriu sira hemu tua hamutuk iha edifísiu laran. Hafoin funsionáriu mane nain rua ne'ebé ho kondisaun lanu baku malu direta iha Superior (atasaun) nia oin. Insidente ne'e rasik daet to'o involvmentu ema balu husi liur lori katana no samurai koko atu tama iha edifísiu governu hodi involve iha insidente hanesan, maibé funsionáriu maluk balu halo intervensaun hodi hakalma situaun. Entretantu funsionariu nain tolu ne'ebé involve iha insidente hetan ona karta husi Fungsiaun Publiku hodi suspende hanesan funsionariu publiku, no entrega fasilidade estadu hanesan motor, hodi hein kuntuasasaun prosesu.

Distritu Dili relata mós insidente liga ho tua manas ne'ebé akontese iha fatin publiku ka dalan durante Janeiru-Feveireu mak (3-3). Distritu Viqueque (1-0); Liquica (1-0); Bobonaru (1-0); Covalima (1-0); Lautem (1-0); Alleu (1-0) no Ermera (0-1). Entretantu Distritu Manufahi, Oecusse, Manatutu, Lautem, Baucau, Ainaru hatudu mudansa positivu tanba laiha asaun violénsia tanba konsumu tua manas.

ASUNTU NE'EBÉ PRESIZA ATENSAUN

Violénsia entre Juventude: Impaktu husi violencia entre juventude iha Feveireu rezulta ema mate (1), ne'ebé akontese iha Subdistritu Dom Aleixo. Insidente seluk rezulta ema kanek (2), no estraga propriedade(2). Total insidente relata durante Janeiru-Feveireu (9-8). Insidente sira ne'e ralata husi Distritu Dili (2-5); Bobonaru (3-0); Covalima (1-0); Lautem (1-2); Baucau (1-0) no Aileu (1-1). Impaktu insidente iha Janeiru rezulta: mane hetan kanek (5).

Disputa Rai: Violensia liga ba disputa rai kontinua mosu, no autoridade lokal sira buka meus atu prevene atu violénsia labele sai a'as. Maske Belun mós oferese mediasaun disputa rai maibé labele hetan solusaun ba kazu hotu tanba seidauk iha baze legal ou Lei ba Rai ne'ebé aprova husi Parlamentu Nasionál. Disputa rai Janeiru-Feveireu (6-5), ne'ebé akontese iha Distritu Manufahi (2); Dili (2), Baucau (2), Ermera (1), Aileu (1), Oecusse (1), Viqueque (1) no Covalima (1).

Insidente seluk iha Janeiru-Feveireu: Liga ho Violénsia entre membru Família (9); Asaun violénsia entre estudante (6); To'os nain no animal nain (6), asaun violénsia husi ema deskoñesidu (8). Relata mós krime seluk Janeiru-Feveireu (21-9).

RESPONDE BA KONFLITU

Prevensaun Konfliktu iha Komunitade durante Janeiro 2013, husi Belun nia apoiu

- Rede Prevensaun no Responde Konfliktu (RPRK) Subdistritu Lacro, Distritu (Manatutu), realiza sosializasaun oinsa prevene konfliktu iha komunitade ne'ebé realiza iha Suku Hohorai, Ilimanu, Uma-Naruk, Uma Kaduak, ho tema: **“Família maka nu’udar xave ba paz no dame iha sociedade”**, liu husi apresentasaun materia husi orador hanesan: Padre Parokia, Representante Administrador Subdistritu, Komandante Polísia, Inspektor Jeral Edukasaun Subdistritu Lacro, Kórdenador CNJTL Distritu Manatutu no NGO Belun.



RPRK Subdistritu Lacro (Manatutu), realiza sosializasaun, ho tema: “Família maka nu’udar xave ba paz no dame iha sociedade”.

- Rede Prevensaun no Responde Konfliktu (RPRK) Subdistritu Bazartete, Liquiça, Maubara koopera ho Komisaun Reguladora Sub KRAM Distritu Liquiça, realiza sosializasaun oinsa prevene konfliktu iha comunidade iha Suku Dato, Guico, Ulmera liu husi apresentasaun materia husi orador hanesan: Komandante Esquadra, Administrador Subdistritu, Presidente Komisaun Reguladora Arte Marsiais Distritu Liquica, Representante Veteranus no NGO Belun.
- RPRK Subdistritu Zumalai, Distritu Covalima realiza semináriu ho tema “Prevensaun Konfliktu Sosiál no Hametin Unidade entre Juventude Suddistritu Zumalai.
- Belun liu husi Programa Mediasaun no Rezoluzasaun Disputa Rai (MRD), fasilita mediasaun ba disputante 37. Ba disputa 31 hetan solusaun rezolidu hodi fahe parsela (rai) ba malu liu husi asina akordu mediasaun parte rua.

REKOMENDASAUN

Rekomendasaun liga ba Movimentu CPD-RDTL:

Lideransa Komunitaria Subdistritu Fatuberlihu

- Realiza soru mutu nakloke ho komunitade Fatuberlihu, nune’e bele fó apoiu hodi tau matan sulan animal no hare animal hanesan karau, bibi hodi labele fó imapktu ba rezultadu tos no natar ne’ebé grupu CPD-RDTL husik hela.

Ministériu Justisa, liu husi Dirasaun Terras Propriedade

- Identifika rai ne’ebé hanesan propriedade Estadu iha Distritu ida-idak hodi oferese ba CPD-RDTL hodi kontinua halo atividade kooperativa hamutuk hanesan tos no natar iha Distritu idak-idak;

Ministériu Agrikultura

- Apoiu material agrikultura ba grupu CPD-RDTL atu kontiua halao atividade kooperativa iha Distritu ida-idak;

Polísia Nasional Timor Leste

- Bainhira halo atuasaun ba incidente ho violénsia, presiza tuir dalan prosesu formal no la bele halo violasaun direitus umanus;

Rekomendasaun liga ba Movimentu Tensaun iha Fronteira:

Sekretáriu Estadu Seguransa

- Dudu prosesu ba harii Postu UPF temporariu iha Fronteira Naktuka.
- Planementu prosesu rekrutamentu ba aumenta membru UPF, atu nune'e iha postu iha fronteira bele aumeta numeru UPF iha postu idak idak.

Rekomendasaun Jeral:

Belun no Rede Prevensaun no Responde Konfliktu (RPRK) ne'ebé eziste iha Subdistritu

Aktivu halo monitorizasaun no koopera ho autoridade lokal, lideransa relijiaun no sosiedade sivil hodi identifika tensaun konfliktu ne'ebé mosu hodi realiza asaun prevensaun konfliktu ba eskalasaun violénsia.

KONA-BA REVISTA SITUASAUN NE'E

Revista situasaun ne'e relata kona-ba asuntu xave relasiona ho insidente violénsia no tendensia husi koleksaun dadus monitorizasaun liu husi sistema Atensaun no Responde Sedu Timor-Leste durante Janeiru-Feveiru 2013. Belun esforsu atu fahe informasaun ne'ebé up-to-date no serteza. Hanoin katak situasaun bele hetan mudansa ho lalais, ami agradese no simu informasaun seluk ne'ebé bele klarifika ka update dadus ne'ebé ami iha liu husi programa AtReS. Favor email AtReS nia Program Manager Bylah Da Costa: bylah.belun@gmail.com. Imajen © Filipe Oliveira no Elvis da Costa